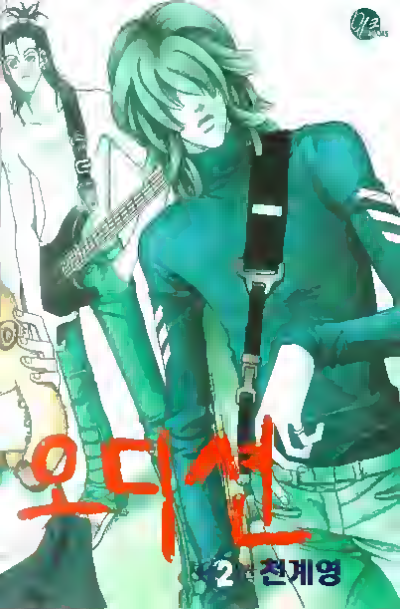
Korean Manga Translation

http://www.kmts.tk KMTS tk_manga@yahoo.com

Scanned by: m^comet
Translated by: bobasai
Edited by: nagisa


오디션
2
전계영

Jell Rothschild is resurrected. Throwing away is trash

KOO CHIK
THANK YOU FOR HELPING ME ALL THIS TIME... I'LL DEFINITELY REPAY THIS DEBT
SO START LOOKING FOR A NEW CLIENT

DON'T SAY STUFF LIKE THAT! I DON'T NEED A NEW CLIENT!! WE CAN STILL WAIT FOR ONE MORE HOUR!
퍽
똑
똑
SEE? THEY CAME! THEY'RE STARTING TO GATHER NOW!!
두 번

I WOULD LIKE TO FIND MY KIDNAPPED
WHAHAHAHA! WELCOME. THANK YOU FOR COMING. HOW DID YOU KNOW THAT I SPECIALIZED IN KIDNAPPINGS...
D... DON'T LOOK AT ME WITH THOSE EYES
I HAVE TO EAT TO SURVIVE

PLEASE SIT
MWUNG DAH... WHAT ARE YOU DOING? HURRY UP AND MOVE
PLEASE EXCUSE ME

NOW, NOW PLEASE SPEAK COMFORTABLY
One hour...

If the four boys don't gather in one hour...
Everything ends

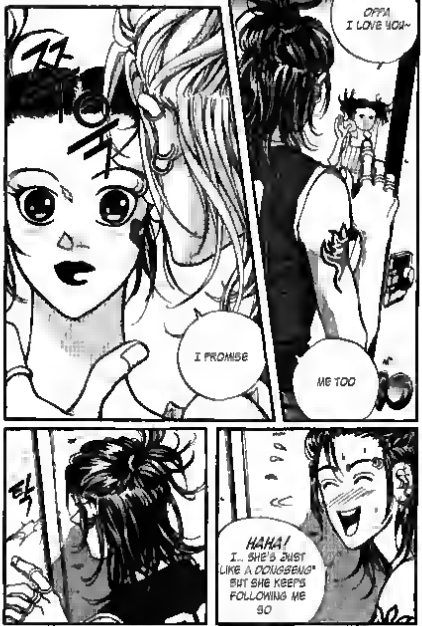
I guess the boys... Gave up on music...?
THE POLICE WAS TOO NEGATIVE SO
HAHAHA! DON'T WORRY! I'LL FIND HER WITHIN A WEEK!
삐
끼익
OAH. BOHAE?

*unna = older sister. it's what a guy calls an older girl

OPPA!
88
I WANTED TO SEE IF YOU WERE REALLY UP HERE. I WAS WONDERING IF YOU DIDN'T LIE TO ME AGAIN
TO LEAVE ME BEHIND!
MOM... MOMMI HHEE I TOLD YOU TO WAIT DOWN THERE. WHY DID YOU COME UP?
88

*oppa—older brother. it's what a girl calls an older guy

HOPE OPPA WILL COME DOWN AFTER I'M FINISHED HERE SO WAIT WITHOUT WORRYING
REALLY?
DON'T PAY ATTENTION ABOUT HER THAT NUNA IS TOO OLD AND I DON'T LIKE HER TYPE YOU SHOULD KNOW OPPA DOESN'T LIKE SHOWY GIRLS
YOU'RE NOT GOING TO FOOL AROUND WITH HER, RIGHT? DO YOU PROMISE?
BUT WHAT IS WITH THAT SEXY LADY? WHAT IS SHE TO SPEAK WITH YOU?



*dongseng - means little sibling, it's what both genders call somebody who's younger

I DIDN'T SAY ANYTHING
Wow~~~ how pretty
달칵
끼익

MICKEY!
HI
WHY, HEY?
WAIA YOU'RE TOO MUCH IF YOU TOLD ME THAT THERE WOULD BE A GIRL IN OUR TEAM I WOULDN'T HAVE THOUGHT ABOUT IT SO MUCH!
*about camera here

I... IF the two of them gathered... th... then the possibility is rising...? Then what do I do with this guy?
SIT HERE I WARMED IT UP FOR YOU IT'S NOT GOOD FOR A WOMAN TO SIT DOWN ON COLD PLACES
THANKS
88
불끈
I LIKE GUYS WITH GOOD MANNERS
IF YOU'RE TALKING ABOUT MANNERS THAT'S ME!!
88

88
OH YEAH... I'M A BOY. DO YOU CARE FOR THINGS LIKE THAT?
WAIT! MICKEY, YOU!
MAKE SURE THAT YOU DISCERN YOUR GENDER FIRST! CAHL BOMUS IS INNOCENT SO IF YOU JUST PASS IT OVER HE'LL GET HURT LATER
U BOY?
I SAID I WAS A BOY. YOT A BUG ARE YOU REALLY THAT DISGUSTED?
I'M A HUMAN TOO. SO IF YOU DO THAT TOO MUCH, I'LL FEEL SAD

WAIT! YOU HAD A DOUBLE EYELID SURGERY DIDN'T YOU?
H... HOW DID YOU KNOW?
WITH TATTOOS AND PIERCINGS EVERYWHERE IS IT OKAY FOR YOU WHEN YOU GO AROUND IN THE STREETS?
I ALWAYS GET INSPECTED ONCE THEY DRAGGED ME INTO A POLICE STATION WITHOUT A REASON
SINCE PEOPLE LIKE TO JUDGE BY OUTSIDE APPEARANCES

DON'T WORRY I DON'T DO THAT WHEN I LOOK AT IT EVERYTHING'S CUTE THE PIERCINGS THE TATTOOS...
LET ME SEE!!
PIERCED MY BELLYBUTTON TOO WANNA SEE?
R... REALLY? ACTUALLY I...
These kids are definitely weird...
Kka- That's a cute ballybutton

EAT WELL AND LIVE WELL!
YOU CHEAP BASTARD!
YOU WON'T GIVE ME ANY COLA
JUST BECAUSE I PIPN'T PUT IN 10 WON'T?
FINE! LET'S SEE HOW WELL YOU LIVE EARNING MONEY LIKE THAT !!
Coca-Cola

*roughly 1 cent/a penny

꽝 꽝
HWANG BOH LEH YOHNG?
WHAT HAPPENED?
IT'S THIS VENDING MACHINE IT'S TOO MUCH YEAH~
LETS SAY THAT I DIDN'T PUT IN 10 WON BECAUSE I WAS SHORT BUT I WAS ABOUT TO DIE FROM THIRST AND THE COLA WOULDN'T COME OUT JUST BECAUSE I WAS SHORT 10 WON!! IS IT OKAY TO BE SO HHMM..JIE?
HUH? MWHS JAH HWAA?

Cola
IF IT WERE SO WOW I WOULDN'T HAVE SAID ANYTHING! JUST BECAUSE OF 10 WON! CHEAP BASTARD!! YOU DON'T EVEN PICK 10 WON OFF THE FLOOR!!
YOU ARE YOU OKAY WITH JUST HAVING A SQUARE FACE?
THAT'S NOT IT, LEH YOUNG YOU... WERE IN SERIOUS DEPRESSION
OH~ THAT? MY "SERIOUS DEPRESSION" AND "JOH JUHNG" SHIFTED, CREATING "JOH OOL JUHNG"
I WAS IN MY SERIOUS DEPRESSION PHASE WHEN YOU KUMAS CAME. NOWADAYS I M IN THE JOH JUHNG PHASE
A... JOH JUHNG ...?
ACTING OVERBOARD BECAUSE YOU DON'T KNOW HOW TO HANDLE ALWAYS BEING IN SUCH A GOOD MOOD, ...THAT BEHAVIOR DISORDER...?
Don't really know the Eng-lish words equivalent to these Joh ool juhng is being depressed and happy at the same time, I think? Well you get the basic idea.

WHATEVER HAPPENED LEH WONG YOU SHOULDN'T EXPECT SYMPATHY FROM A MACHINE I'LL PUT IN 10 WON FOR YOU
HERE
HAHA, IF SCIENCE ADVANCES A LITTLE BIT MORE...
MAYBE...?
KKA- I LIKE COLA
WOULD THEY CREATE A SYMPATHETIC VENDING MACHINE WHICH DISCOUNTS 10 WON?

HERE INTRODUCE YOURSELVES LEH YCHAG THE YOUNGEST CAME
ON THIS SIDE ARE DAHL YCHUS AND MICKEY THEY'RE 3 YEARS OLDER THAN YOU LEH YCHUS THEY'RE YOUR HYUNGS*
hyung is what a guy calls an older guy
IT'S A PRETTY LOOKING HYUNG AND A WEIRD LOOKING HYUNG? DO YOU WANT SOME COLA?

I ONLY DRINK PEPSI
I'M A PATRIOT! THAT'S WHY I ONLY DRINK COLA THAT'S A KOREAN PRODUCT
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
PEPSI IS AMERICAN!!!
COULD THAT BE...?
E... EVEN THOUGH THE LOGO IS THE KOREAN FLAG...?
PEPSI
PEPSI
PEPSI

ARE YOU DISAPPOINTED?
DOES DAHL BOHUG HAVING HATE ALL THINGS THAT ARE FOREIGN-MADE?
PSHH WHY ARE THEN USING THE KOREAN FLAG AS THE LOGO IF IT ISN'T EVEN A KOREAN PRODUCT? MAKING PEOPLE CONFUSED
OF COURSE! BECAUSE I'M A PATRIOT!! LET'S BANISH ALL FOREIGN THINGS!! THE ISLAND IS OUR LAND!!
HEY DAHL BOHUG
I'M HALF FOREIGN TOO... SHOULD I JUST GO AHEAD AND DIE?

TH
THAT'S
NOT IT
THEN DRINK
WHATEVER IS
THERE GOT
IT?
HEY
LEH YCHUG
LET ME DRINK
SOME

WHAT'S WRONG?
HAHAHAHA!
HOW FUN
I SPIT IN THE COLA~
SPIT IN THE COLA~
HEY, YOU...
DO YOU LIKE IT WHEN OTHER PEOPLE EAT YOUR SPIT THAT MUCH?

THAT'S GOOD
THESE THINGS
ARE CALLED
PREDESTINED
COME HERE
FOR A WHILE
I LIKE IT
I LIKE IT
IT'S FUN!
?
BECAUSE I..

REALLY LIKE DRINKING OTHER PEOPLE'S SPIT
ESPECIALLY... WHEN I PERSONALLY SUCK IT OUT OF A PERSON'S LIPS
AHK!
버덩
버덩

YOU TASTE0 REALLY GOOD LEH YOHJIS
어 버버.. 버...
WWAAA~~~ NOW GETTING MARRIED IS HOPELESS~~
Then why don't you behave yourself?

YOU'RE TOO LOUD STOP RIGHT NOW
AMAZING! YOU TAMED HIM!!
COME ON GUYS
SHOULD WE INTRODUCE OURSELVES WHILE WE WAIT FOR GOOK JIHWA? LET'S SEE DO YOU WANT TO DO IT FIRST LEH YONGSI?
THE TRUTH IS THAT I'M AN ALIEN MY NAME IS BEHLEHBEHLEH-BEHLEH

LBH YOHUG HAB ZOH COL ZUHUG. RIGHT NOW HE'S IN THE ZOH ZUHUG PHASE BUT I GUESS THERE'S SOME DELUSION ONES TOO
I HAVE TO TAKE MEDICATION AT THE SCHEDULED TIME
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?
YOU KNOW RIGHT? MUHUG ZAH NUHA? I'M AN ALIEN WHO HAS TO TAKE MEDICATION AT THE SCHEDULED TIME I WANT PEACE
YEAH NICE TO MEET YOU I'M AN EARTH-IAN AND I'M A BACK DANCER
BACK DANCER? H... HOW COOL...

PLEASE LOOK AT ME. I KNOW HOW TO DO THE NIKE TOO
I'M CURIOUS WHY ARE YOU AGITATED AGAIN?
DON'T EVEN TALK ABOUT NIKE IN FRONT OF ME!
WHAT? NIKE?

NIKE'S MY RIVAL!
훌렁
THIS CRESCENT MOON TATTOO HAS A STORY

When I came from the countryside to Seoul people everywhere were wearing clothes that had Nike on their chest

From little kids to adults...
I found that strange...
So I decided On their chest..
So the logo I decided was the crescent moon bear! I got a tattoo so I wouldn't forget my decision
I'll sew our own logo on!!

AFTER THIS WHEN I MAKE MONEY I'M GOING TO DEFINITELY CREATE A CLOTHING LINE CALLED CRESCENT MOON BEAR
HMM. YOU'RE FREE TO DO WHATEVER YOU WANT BUT... DOESN'T IT SEEM LIKE AN OLD VERSION OF THE LOGO?
YEAH THAT'S RIGHT! DON'T COPY NIKE! I'M IN THE NIKE FAN CLUB TOO
I SAID NOT TO TALK ABOUT NIKE IN FRONT OF ME!
DON'T DANCE EITHER!

I CAN'T DANCE ANYTHING ELSE THEN TEACH ME A DIFFERENT ONE!!

FINE I'LL TEACH YOU A DIFFERENT TECHNIQUE, GET UP

REALLY? THEN TEACH ME A HARD ONE LIKE THE WINDMILL

BRAT~ YOU JUST HEARD THAT FROM SOMEWHERE BUT I DON'T DO THE WINDMILL BECAUSE IT'S TOO EASY

* 핸드밀 windmill

이미지 출처: 네이버 웹툰 '킹덤 오브 브레이크' 중 한 장면으로 저작권은 작가에게 있으며 이 외의 사용을 금지합니다.

I DO SOMETHING MUCH HIGH LEVEL THAN THE WINDMILL
MUCH HIGH LEVEL??
I... I CAN'T BELIEVE THAT THERE WAS A TECHNIQUE HIGH LEVEL AS THAT!! PLEASE TEACH IT TO ME!
THIS TECHNIQUE IS AN AMAZING TECHNIQUE THAT CAN BE DANCED TO ANY GENRE OF MUSIC!
FROM TROT TO TECHNO EVEN FROM BALLADS TO BALLROOM DANCING YOU JUST NEED THIS TECHNIQUE!

*KBS (Korean Broadcasting System) is a tv thingie like FOX network

I'M PROBABLY THE ONLY GUY THAT CAN DO THIS TECHNIQUE
HEY! YOU GUYS BE QUIET! THE CLIENT IS HERE TOO!!
HL HOW LAME..
OH YEAH ANYWAY JAY WILL DON'T WE HAVE TO BE SISTER BY 4 O' CLOCK TODAY SO WHY ARE WE STILL HERE?
LET'S HURRY UP AND GO~

LET'S... WAIT 5 MORE MINUTES ONE MORE PERSON...
BOOK CHUN HAS TO COME
That s r ght IF Book Chun comes then I might be able to complete a the job... Th... then First I have to get rid oF this guy
IF YOU RE ABLE TO FIND MR WIFE SAFELY I'LL GIVE YOU ALL THE BILLIONS OF DOLLARS YOU WANT

MAKUNA SAH, I THINK FIVE MINUTES HAD PASSED!
ONLY A MINUTE PASSED SO FAR
I'M SORRY, YOU GUYS...
IF ALL 4 PEOPLE DOESN'T GATHER... I CAN'T FULFILL MY FATHER'S LAST WISH... MAYBE...

THAT'S WHY MAMA JAH I TOLD YOU
THAT BOOK CHAP WAS NO GOOD WE SHOULD HAVE CAUGHT HIM AT THE SUBWAY AND HANDED HIM OVER TO MAMA'S BAHAM
Fa...
Father...
MAMA...
I'm sorry...

HAHA, THEN TEACHER* DON'T WORRY AND LEAVE IT TO ME
Myung Soh, don't resent me too much
YES, THEN I'LL GET GOING
OH WAIT, I FORGOT MY MIND... I DIDN'T ASK YOU FOR YOUR NAME
..HOW FITIFUL
HEY... ARE YOU REALLY AN INVESTIGATOR ?

*Literal translation is "teacher" but it's also used to say it to somebody you respect, either that or he's really a teacher, but I don't think a teacher would have billions of dollars. ^^

NAME BAHK SOO OHK
AGE 23 YEARS OLD
HEIGHT 177 CM
SPECIALTY NAGGING
HOPES TO BECOME A FAMOUS
DETECTIVE BECOME RICH AND
NOT TO WORRY ABOUT THE RENT
PAYMENTS ANYMORE
(ALSO WANTS
TO WEAR A LONG KHAKI
COAT)

EWCHEW
CHEW
CHEW
CH
EW
CHEW
<Suspected Pickpocket>
Male From 20 - 30 years old
Height about 180
and slender build
Acts alone.
CHIEF, I BROUGHT THE COMPOSITE PICTURES
BRING THEM HERE

WHAT IS THIS? WHY IS THERE SO MUCH ?
20 years
Hate 40 old
years old
right about
yrs
I... I DON'T KNOW. IN THE ONES THAT WERE REPORTED SO FAR... THESE ARE THE GUYS THAT WORK BY WITHOUT A PARTNER.
TAKES MONEY OUT OF THEIR WALLET AND PUTS IT BACK RIGHT AFTER AS A WAY TO PICKPOCKET.
SFX THUD
DOES IT MAKE SENSE THAT THERE ARE SO MANY OF THIS TYPE OF GUY !!?

THE GUY THAT STOLE MY MONEY
DEFINITELY HAS THIS FACE!!
<Suspected Pickpocket>
Male From 20 - 30 years old
Height about 180
Tall and slender build
Acts alone
<Suspected Pickpocket>
Male From 20 - 30 years old
Height about 180
Tall and slender build
Acts alone
THEN MAYBE...
HE MIGHT HAVE DISGUISED HIMSELF?
WHINE
WHAT DISGUISE...?

WOOF WOOF WOOF WOOF WOOF-
-ks if you translate it, ahhhhhhh?
OH, BOY
I_S Sakin_
Was never humiliated by some low-life until now
But don't laugh. Past hands_ You'll get caught
GRIP
By my hands!!
GR
IP

WHAT IS THIS..?
YOU'RE GOOK CHUHL..?
I WAS JUST GOING TO LEAVE BECAUSE THE WAY YOU GUYS WERE WAS PITIFUL..
BUT I STAYED FOR BALDY BE THANKFUL

YOU BASTARD! HOW DARE YOU TALK IMPOLITELY TO ME! HOW OLD ARE YOU YOU BRAT!
BOO OHK, LET HIM GO WE DON'T HAVE ENOUGH TIME WE HAVE TO ARRIVE IN 20 MINUTES
I'M 19 WHAT?

YAY- LET'S GO.
NOW, NOW GO RUN TO THE SUBWAY STATION HURRY!!
IF IT WASN'T FOR MISUNG JIAH, YOU WOULD HAVE O-TED. HURRY UP, CHANGE CLOTHES AND COME DOWN, BRAT!
OH YEAH, ALSO CHIHL...
IF MY FATHER WAS WATCHING RIGHT NOW... HE WOULD BE VERY H...PPY...

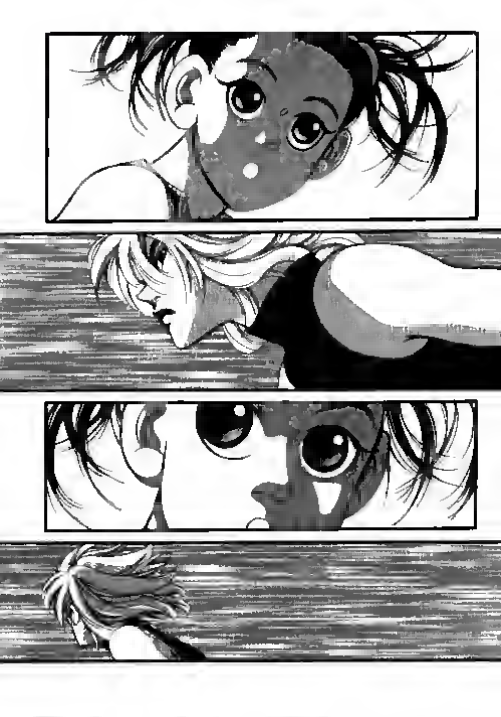
THANKS
SLAM
YAY-
LET'S GO-

Oppa: how girls refer to their older brothers or just to older guys

WHAT ARE YOU DOING? LET'S GO
HURRY UP AND RUN WE'RE REALLY LATE
MOHUG HYEE...
OPPA...?
SORRY MOHUG HYEE I'LL COME HOME FOR DINNER LATER OKAY?
OHH, SOHUG...
SAY.
BIG KAH

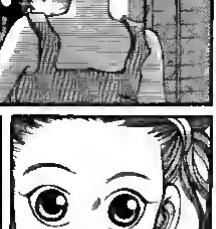
WHERE ARE YOU GOING? I WAITED FOR YOU UNTIL NOW-
T C H!

PAUL BOUNG IS STU-PID.
TAP
TAP
TAP



타
타
타
SFX TAP TAP TAP

DR
OP


WOW..

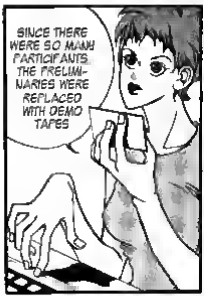
TAP
TAP
TAP
HURRY UP, GO IN-
BRAT-
DRAG
DRAG
FINE- PLEASE HURRY UP AND GO IN-!!
THIS IS THE LAST OF MY STRENGTH-
JUMP!
BLE

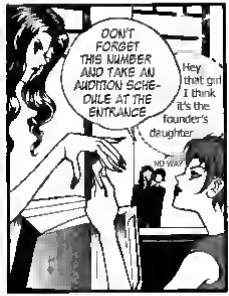
SFX CLAP CLAP CLAP
CLAP CLAP CLAP
짝 짝 짝
짝
짝
AHK!
WOW- YOU'RE LIKE SAMSON!*
YOU GUYS! ARE YOU IN THE MOOD TO SIT DOWN?
IT SUCKS FOR YOU, HWA ONLY THE OTHER SIDES OPEN NOW
BUT FORTU-NATELY WHEN WE GO OUT IT'S THIS SIDE

*It's this really strong, big, and kind soldier/general guy from the time of the Renaissance or something. I'm not sure how the name's spelled!

SFX: CHATTER
바글
바글
바글
WHAT IN THE WORLD-- I KNEW WE WERE GOING TO BE THE LAST ONES BUT I THINK WE HAVE TO WAIT AT LEAST ONE MORE HOUR
頌頌
song song
ARE YOU GOING OUT WITH THAT GIRL BEFORE?
AH.. NAH..
THE TEAM MEMBERS HAVE TO STAND THERE

WHAT'S THE TEAM NAME?
THE PERSON AT THE END, PLEASE GET CLOSER
WE DIDN'T COME UP WITH IT YET
THEN YOU HAVE TO WRITE IT ON THE DEMO TAPE WHEN YOU TURN IT IN
DEMO TAPE?


SINCE THERE WERE SO MANY PARTICIPANTS, THE PRELIMINARIES WERE REPLACED WITH DEMO TAPES


DON'T FORGET THIS NUMBER AND TAKE AN AUDITION SCHEDULE AT THE ENTRANCE
Hey, that girl I think it's the founder's daughter...
NO WAY!

REH YONG, WHERE IS HE?
THIS NUMBER DID IT START WITH NUMBER ONE AND END UP WITH THIS NUMBER?
88
YES NEXT

No.
9999
領頌
SONG.SOOK
THEY... WILL ONLY PICK ONE TEAM...

Now, who would this be?
Name. Byun Dwik Chool
Gender. male
Age. 22
He is the president and has the biggest shares of the main company (SongSong Record) of the SongSong group. With severe aestheticism, he wears powder lipstick, and nail polish and has an abnormal possessiveness with beautiful things. Pay close attention to him.

TSK
TSK
YOU'RE LOSING MORE WEIGHT
TO THINK THAT EVEN GENIUSES LIKE YOU NEED TO PRACTICE
IT'S BECAUSE I HAVE EXTENDED PRACTICE HOURS NOW

I'M JUST DOING IT FOR FUN
DON'T OVERWORK YOURSELF. EVEN IF YOU DON'T, THERE ISN'T ANYBODY THAT CAN BEAT YOU GUYS
KNOCK
KNOCK
CL
AK
MR. PRESIDENT
DON'T PRAISE US SO MUCH. THERE ARE MORE GENIUSES THAN YOU THINK

SONG MIANG JIAH REGISTERED AT THE AUDITION JUST A MOMENT AGO
FU FU
YES, HOW IS SHE. IS SHE STILL BEAUTIFUL?

Hwang Boh Leh Yohng

The body part you have most confidence in:
The adorable front teeth that shows when I laugh.
The present you would like to receive:
A microscope.
A secret you would like to keep hidden:
There's still a Mongolian mole* on my butt....
(Ahh, I told them.)
The thing you hate most in the world:
Loners* or in our language 'loners'
The most you've cried since you were born:
When they wouldn't let me go to the nurse's office when I was in pain.
Favourite old saying: (ConFucius)
Love is: A noun, valuing and endlessly giving; if not, your heart too. In English, it's 'love'.
The first thought that comes to your head when you see a pretty girl:
I've never seen a pretty girl.
If "the 3 mount-in-spirit" granted you one wish?:
To go to my home over seas.

*1. a Mongolian mole is like this dark mark that kind of looks like a bruise that some Asian people have when they're born. Mongolian moles disappear after a while
2. was a Japanese word just in Korean
3. there's this cute mid-to-late-aged thing in Korea, like older-cool, has a stark and loud beard, reminds me that old guy in dragon ball

Gook Chuhl

The body part you have most confidence in:
Legs (girls come over when they look at them)
The present you would like to receive:
A red porsche sports car.
A secret you would like to keep hidden:
I don't really have any.
The thing you hate most in the world:
A person who shows off when they don't have anything to show off.
The most you've cried since you were born:
When I was about 7 years old, the first time I heard Reg Cuchenan's 'The Messiah Will Come Again'.
Favorite old saying:
If I want a mirror, it's a hammer (John Grayson)
Love is: A dangerous thing.
The first thought that comes to your head when you see a pretty girl:
I don't have any thoughts.
If the mount in spirit granted you one wish?:
For me to gain a little weight. Skinny, the most!

*1. not exactly a tea set, it has dishes and stuff, I forget if there's an English word for it

2. probably happened when the farmers spray pesticide on the fields.

Jahng Dahl Lohng

The body part you have most confidence in: Eyes

The present you would like to receive: "A dishwasher, if it is too expensive, a tea set"

A secret you would like to keep hidden: My savings account pin number. (I can't tell you no matter what)

The thing you hate most in the world: When you are ready to wash dishes and there's water in the water gloves.

The most you've cried since you were born: "Meh a fall of chance one"

Favorite old saying: Live at peace with nature.

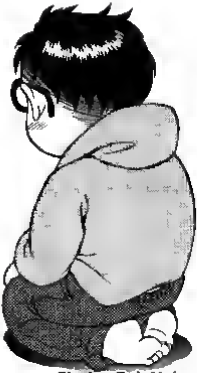
Love isn't about dying for somebody.

The First thought that comes to your head when you see a fairy: What should I say to her?

If the mountain spirit granted you one wish?: To be a millionaire

Lyuh Mickey

The body part you have most confidence in:
Everything
The present you would like to receive:
A sister, I guess
A secret you would like to keep hidden:
How I got my first kiss.
The thing you fear most in the world: Peace
The most you've cried since you were born:
When I saw my mom get kicked out of the place she set up shop
Favorite old saying: Can't think of anything
Love is: It makes you crazy
The first thought that comes to your head when you see a pretty girl: Invitation.
If the mountain spirit granted you one wish?
Not to grow old



Chuhn Geh Yohng

The body part you have most confidence in: My thick hair.
The present you would like to receive:
Side dishes eaten with rice.
A secret you would like to keep hidden: My weight
The thing you hate most in the world:
Everything that's cold-blooded, disgusting, and cruel
The most you've cried since you were born:
During my school days when I got hit like crazy when I rebelled against my mom
Favorite old saying:
[unreadable] has a story too (Chun Geh Hyung)
Love is?: Something that's not in my dest ny, kuikk!
The first thought that comes to your head when you see a pretty girl: Kuikk!
If the mountain spirit granted you one wish?:
For peace in the environment

AIGO! I'M TIRED
When did Boo Ohk..?
AT LEAST TAKE OFF YOUR MAKE UP IT'S MORE IMPORTANT TO TAKE MAKE UP OFF THAN TO PUT IT ON
I DON'T WANT TO! I DON'T WANT TO!
BOO OHK, YOU HAVE TO CLEAN UP AND THEN SLEEP

HURRY AND CLEAN UP! AND TAKE OFF YOUR BURBEY!
AWW-
I WAS THINKING ABOUT CONTACTING PEOPLE TO TEACH THE KIDS MUSIC
WHO.. THERE ARE PEOPLE WHO CAN DO THAT?
THE PEOPLE WHO WORKED UNDER MY FATHER.. THEY HAVE THE ABILITY AND ARE VERY GOOD PEOPLE
HEY, BUT ARE THE KIDS REALLY GENIUSES?
ALTHOUGH A LOT OF TIME HAD PASSED HOW DID EACH OF THEM GET INTO THESE SITUATIONS?

AN INSTRUMENT... I KNOW HOW TO PLAY THE FLUTE I LEARNED IT DURING ELEMENTARY SCHOOL W... WOULD THAT HELP?
I THINK I'M GOOD AT SINGING BUT PEOPLE SAY THAT I'M TONE DEAF
I DANCED NEXT TO A DRUM ONCE
WHY DO I HAVE TO KNOW HOW TO PLAY SOMETHING? ...DID BALDY BELIEVE EVERYTHING I SAID?
I... FELT SORRY FOR THEM...
LIFE WAS HARD FOR THEM SO THEY COULDN'T SHOW THEIR TALENT OR GET A CHANCE TO GET TRAINING
WHEW... MY JOINTS WHEN I THINK ABOUT HOW I CHASED LEH YONG AROUND TODAY... MY FUTURE FEELS BLEAK
AFTER THEY SEE HOW LEH YONG CHANGED HOW MUCH WOULD THE SCHOOL KIDS BE SURPRISED?
AFTER HE BECAME BOY JUMPS HE DITCHED SCHOOL EVERYDAY... WOULD HE GO TOMO RROW...

FIRST PERIOD IS ABOUT TO END
띠리리리
OH YEAH!
MY HAIR.. MIGHT GET CAUGHT...

THERE'S 10 MINUTES LEFT SO THE PEOPLE WHO DIDN'T WRITE DOWN THEIR ANSWERS, HURRY UP AND TRANSFER YOUR ANSWER TO THE ANSWER SHEET!
헐레벌떡
I'M LATE, SORRY-

... ... ??!!
I HEARD TODAY'S THE MATH PROBLEM-SOLVING MEET? PLEASE GIVE ME AN EXAM SHEET TOO, TEACHER
ARE YOU REALLY HWANG BOH LEH YOH!!?

THE PROBLEMS ARE OF HIGH LEVEL ? WOULD I BE ABLE TO SOLVE THEM IN 5 MINUTES ?

WHAT ARE YOU GUYS LOOKING AT? HURRY UP AND WRITE THE ANSWERS !!

What happened with that brat? He became a totally different person
Hee hee My hair didn't get caught

TEACHER, I SOLVED EVERYTHING BUT I CAN'T SOLVE NUMBER 20 THE FROBLEM IS WRITTEN INCORRECTLY
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? DID YOU EVEN TRY THE PROBLEM OUT AND FIGURE THE ANSWER? JUST WRITE DOWN ANYTHING AND TURN IT IN! YOU, WHO HAD THE LOWEST SCORE IN THE WHOLE SCHOOL, IS SAYING THAT THE PROBLEM IS WRITTEN INCORRECTLY?
PICK THEM UP, QUICKLY, QUICKLY

HI, YOU GUYS?
LOOK AT HIS HAIR...
HEH... DON'T TALK TO HIM...
LEH... LIU YONG...

WHAT'S WRONG WITH THAT? LEH WOHNG CHANGED HE DOESN'T SMELL AND ISN'T GLOOMY LIKE HE WAS BEFORE
I DIDN'T LIKE TO AVOID PEOPLE FROM THE START NOW THERE IS NO REASON TO DO THAT!
킥-
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!

I'M THE ONE WHO'S SORRY
HEY...DON'T FIGHT... YOU GUYS NEVER AVOIDED ME. YOU DON'T NEED TO FEEL GUILTY
I WAS THE ONE WHO WAS AVOIDING YOU GUYS ALL THIS TIME. YOU GUYS AND ALL OF HUMANITIES
BUT STARTING TODAY, EE GIN MEH DECIDED TO STOP YOU CAN TALK TO ME FROM NOW ON

"ee gin meh = sexual harassment"

DID YOU GIVE HER? SINCE PROBLEM NUMBER 20 WAS WRITTEN WRONG, THERE IS NO ANSWER... IT WAS THE MATH EXAM THAT WAS WRONG!
YOU SEE, WHAT DID I TELL YOU? THE PROBLEM IS FULL OF CONTRADICTIONS
ALTHOUGH POINT P SATISFIES THE CARTESIAN EQUATION BUT IT CAN'T BE CONCLUDED...THE ANSWER CAN'T BE SOLVED
Hwang Soh Lek Ycing... became really weird...??
Ooh

PLEASE WAIT A MOMENT
BUT WHO SHOULD I SAY IS CALLING?
I'M CALLED BOMB MAMA JAH
HE'S NOT HERE RIGHT NOW
YOU JUST SAID HE WAS THERE A MINUTE
HE'S NOT HERE! *CLICK*
WHA.. IS IT THE SAME?

THIS CAN'T BE HAPPENING!! THEY USED TO BE SO GOOD TO ME...
OVER 10 PEOPLE REJECTED YOU... AS IF THEY PLANNED THIS...
CAN YOU THINK OF ANYTHING?
SOMEBODY WHO BRIBED TO PREVENT YOU...
THAT'S IT!!

IT'S DEFINITELY THAT GUY'S EVIL SCHEME FWAH - OHHK—CHOOU!!

WHO'S THAT?

IF I'M NOT ABLE TO GET THE INHERITANCE

THE SONGSONG GROUP AUTOMATICALLY GOES TO HIM HE HAS THE MOST SHARES NEXT TO MY FATHER

WHAT A DESPICABLE GUY TO USE SUCH DIRTY METHODS
AND ALSO... HE HAS A PERSONAL GRUDGE AGAINST ME... HE WOULD DO EVEN MORE DESPICABLE THINGS!
A GRUDGE...?
I REJECTED HIS PROPOSAL
I GET NAUSEATED JUST THINKING ABOUT IT...
YOU DON'T KNOW WHO HE IS!! HE'S AN OLD GUY AND HAS PRINCESS DISEASE*
WHY DID YOU REJECT HIM? HE'S RICH. YOU SHOULD HAVE JUST LET HIM MARRY YOU

*princess/prince disease is commonly used to describe people who are really conceited. AA)

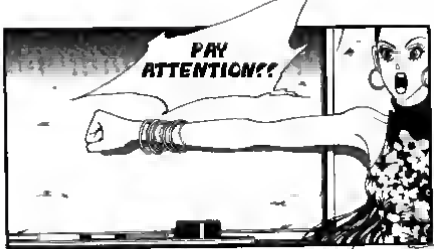
SO, WHY DIDN'T YOU JUST MARRY HIM?
IT SEEMS TO BE PHYSICALLY IMPOSSIBLE!
DON'T EVEN JOKE ABOUT THAT!? THERE ISN'T A PERVERT AS PERVERTED AS HIM!? AND THOSE INTOLERABLE HIGH HEELS!?
HIGH-HEELS!?
He wears a 12 cm high heel and is 170 cm tall with it!!

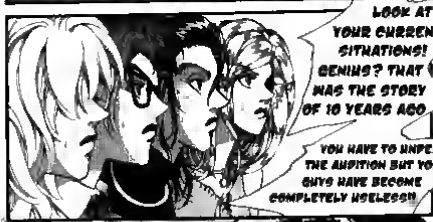
LISTEN CAREFULLY FROM NOW ON
YOU GUYS ARE GENUINE GENIUSES
I WILL SUPPORT ALL OF YOUR NEEDS THE BEST PRODUCER IN THE COUNTRY WILL RECORD YOUR PRELIMINARY DEMO TAPE ONE 10 DAYS FROM NOW

WHEN THE REAL AUDITION STARTS...I'LL GET THE BEST STAFF OF MANAGERS AND COORDINATORS FOR EACH INDIVIDUAL
I WON'T HIDE ANY METHODS OR WAYS AND
DEFINITELY PUT YOU GIRLS IN FIRST PLACE AT THE SONGSONG AUDITION

AHHH--!
KYAHH!
KYAHH!
당-탕
방계사무소
EVERYBODY HAVE AN ASHTRAY? AN ASH-TRAY...
COOL~
HOO HOO..
EVERYBODY HAVE AN ASHTRAY
KYAHH!
TE-
KYAHH!
HOO
HOO
EVERYBODY SIT DOWN!!

AREN'T I LIGHT?
MICKEY, WHERE DO YOU THINK YOU'RE SITTING? SIT CORRECTLY
WHAT'S SO WRONG WITH IT?
ZIL


PAY ATTENTION!!


LOOK AT YOUR CURRENT SITUATIONS! GENIUS? THAT WAS THE STORY OF 10 YEARS AGO
YOU HAVE TO UNDERSTAND THE AMBITION BUT YOU GUYS HAVE BECOME COMPLETELY USELESS!!

BUT... DO YOU KNOW HOW TO RECREATE SOMETHING THAT HAS BECOME USELESS INTO SOMETHING USEFUL?

RECYCLE!!
Recycle...??!!
AND THAT WILL BECOME YOUR NAME!!
Year 2000 August 24th
The official name
"Recycle band" is born
The members, the 4 tiny
geniuses crammed on the
5 person sofa. Geok Chuit
Huang Boh Lek Veteng Jiaing
Dahl Peiing Lyah Mickey

*? - Sleeping like a shrimp, dreaming like a whale

MOM, WHAT ARE YOU DOING? WHY DON'T YOU COME OUT FOR A WHILE? IT'S SO HOT?
YOU'RE EARLY TODAY, DID SOMETHING HAPPEN?
I HAVE TO REST NOW STARTING TOMORROW, I'M GOING TO HAVE TO ROOM WITH OTHER PEOPLE
WHERE?
IT'S THIS HOUSE DAHL BONG RENTED, BUT ALL FOUR OF US DECIDED TO MOVE IN
HM. FOUR GUYS IN ONE HOUSE WON'T BE ABLE TO GET THEIR DAILY NUTRITION RIGHT
MOM IS EATING THE ONLY THING YOU'RE WORRIED ABOUT? AIN'T YOU KNOW THAT IT SEEMS LIKE WE'RE GOING TO HAVE TO WORK PART-TIME BECAUSE MYUNG JAH NOONA HAS NO MONEY?

THEN WHY DID YOU QUIT YOUR THING WITH BUHM GOO? HE CALLED A COUPLE OF TIMES TELLING ME THAT HE PAGED YOU BUT YOU NEVER RETURNED HIS CALLS
SWING SWING
MOM - DON'T EVEN BRING UP THAT BASTARD! HE'S SO DAMN ANNOYING~!!
YOU SHOULDN'T SAY THINGS LIKE THAT! YOU WERE FRIENDS!!
WHOEVER SAID WE WERE FRIENDS? THAT BASTARD THOUGHT I WAS HIS FRIEND ON HIS OWN!
SCREECH

MICKEY!
YOU'RE DRIVING ME INSANE!
MOM, I'M LEAVING NOW
I WANT TO TALK TO YOU!!

LET GO! IF PEOPLE SEE US, THEY'LL THINK WE'RE GOING OUT OR SOMETHING!!
TAP
TAP
AREN'T... YOU EVEN A BIT CURIOUS?
I... DECIDED NOT TO DEBUT

MICKEY, LET'S START FROM THE BEGINNING AGAIN... WE PREPARED FOR IT TOGETHER FOR A LONG TIME
GOO-D FOR YOU!
WHILE HAVING TO LOOK AT THE BACK OF THE NECK OF SOMEONE WHO THINKS I'M A LOWER LIFE FORM!!
DO YOU THINK I'M CRAZY ENOUGH TO DO THAT AGAIN? I'M SICK AND TIRED OF DANCING
WHEN DID I THOUGHT YOU WERE A LESSER LIFE FORM?
DO YOU REMEMBER WHAT YOU TOLD ME? IF I MADE IT THROUGH THE AUDITION, YOU SAID YOU WERE GOING TO CHANGE GENDERS!

ALL RIGHT! I WOULD LIKE TO SEE YOU GETTING A SEX EXCHANGE SURGERY WITH MY VERY OWN EYES!
. . THAT WASN'T WHAT I MEANT. WHY DO YOU HAVE TO TAKE THINGS IN THAT WAY . . ?
ANYWAY! STOP MAKING ME PISSED AND GO AWAY! YOU DO KNOW HOW BAD TEMPERED I AM, DON'T YOU?
DAMN IT!

MICKEY, YOU...
WILL REGRET IT...

FUCK YOU!!

This is where the Recycle members are going to reside
MONG HEE'S FAMILY IS THE OWNER OF THE BUILDING AND THEY LIVE ON THE 4TH FLOOR
THERE'S AN AEROBICS ACADEMY IN THE BASEMENT AND IT IS SEPARATED FROM THE RECYCLE'S HQ BY A WALL
THIS IS WHERE THE HQ IS LOCATED. ROOM #104. 2 ROOMS 12 PYONG. THERE IS NO INSURANCE AND THE MONTHLY RENT IS CHEAP
The reason it's cheap... Nobody wanted to rent room 104 because of the noise from the aerobics academy next door
OPPA! OPPA!
ARE THE REST OF THE PEOPLE REALLY COMING TOO?

THAT'S RIGHT
SCRUB SCRUB
THEN... THAT GIRLY LOOKING OPPA IS COMING TOO?
THAT'S RIGHT
AND THAT ORANGE HAIRED GUY... HE'S COMING TOO?
THAT'S RIGHT
HESITATING

AREN'T YOU GOING TO ASK ABOUT THE OTHER ONE?
YEAH. CHUHL.. HE'S SKINNY.. AND HE COVERS BOTH OF HIS EYES WITH HIS BANGS...
SCRUB SCRUB
WAS... WAS THERE ANOTHER ONE?
AH, IS THAT SO?
I FORGOT ABOUT HIM... HEHEHE..

YOU HAVE SO MANY CLOTHES LEND SOME TO ME LATER ON
NO. DON'T TOUCH THEM
OW!! I'M GOING TO DIE~!!
ARE THOSE BOXES ALL CDS? THERE WERE EVEN SOME MORE OUTSIDE... ARE YOU... SELLING THESE?
WHAT IS IT THIS TIME?
I WAS ORGA-NIZING THE CHINA AND THEN...
REPLAY
SO THIS DUDE FALLS FROM HERE AND GRAZES MY 1ST COASTAL BONE THEN IT TOTALLY HIT MY EXTERNAL CUNEIFORM BONE IT WAS A BIG
(NO CLUE)
1ST COASTAL BONE
EXTERNAL CUNEIFORM BONE

LEFT, LEFT! O-K-!
WHY DID YOU BRING THAT FALLING APART SOFA? IT'S TIGHT ENOUGH AROUND HERE - !!
IT'S FOR US TO SIT ON, GOT A PROBLEM?
THAT'S RIGHT. WE USUALLY WEAR MINI SKIRTS. SO IT'S A BIG NUISANCE SITTING ON THE FLOOR
THEY'RE REALLY ANNOYING...
BESIDES, ONE OF YOU CAN SLEEP ON IT AT NIGHT TOO

SO, HOW ABOUT IT? I WILL GIVE THE RIGHT OF SLEEPING ON THIS SOFA TO WHOEVER BECOMES THE LEADER OF THE BAND
WHY ARE WE DOING THIS?
HURRY UP AND DECIDE ALREADY SO THAT YOU DON'T CRY LATER ON BECAUSE YOU WANT THE SOFA
... I'LL SLEEP ON THE SOFA
ALL RIGHT. THEN, FROM NOW ON, CHUHL IS THE LEADER OF THE TEAM
HMPH! GOOK CHUHL I DIDN'T KNOW YOU WERE THE TYPE OF PERSON WHO'D ENJOY BEING THE ONE IN CHARGE OF EVERYTHING

WHO SAID I ENJOYED IT? I JUST CAN'T SLEEP WITH OTHER PEOPLE, THAT'S ALL! I HAD TO DO IT BECAUSE I WANTED TO SLEEP ON THE SOFA!
I LIKE SLEEPING ON THE FLOOR BETTER TOO
AS FOR ME, I HAVE TO PUT MY HEAD ON SOMEONE'S ARM IN ORDER TO FALL ASLEEP. I REALLY DON'T LIKE SLEEPING ON SOFAS. HOW ABOUT YOU, DAHL BONG?
OH, SO EVEN IF CHUHL DIDN'T BECOME THE LEADER, HE'D HAVE ENDED UP SLEEPING ON THE SOFA ANYWAY, RIGHT?
WHAT ABOUT YOU, REH YONG?
IF I SLEEP ON THE SOFA, I WILL PROBABLY END UP FALLING. I DON'T WANT IT
GOD DAMN IT! I TAKE IT BACK! I DON'T WANT TO BE THE LEADER!!
YOU CAN'T TAKE IT BACK NOW
ARE YOU PLAYING CHINESE CHECKERS?
TEEHEE
SCAN 120

D-9
SLAP!
THAT'S SO COOORNY!!
THERE ARE ONLY 9 DAYS UNTIL THE DAY THE DEMO TAPES ARE DUE STARTING TODAY, YOU WILL LIVE A DAY AS IF YOU WERE LIVING A YEAR
FIRST, YOU GUYS HAVE TO CHOOSE A SONG WITH CHUHL. TRY PICKING ONE THAT'S SIMPLE SO IT'S EASY TO COPY IT
YOU DO KNOW WHAT COPYING MEANS, RIGHT? YOU TAKE AN EXISTING SONG AND TRY TO RECREATE THE PERFORMANCE OF THE ORIGINAL ARTISTS

WHERE IN THE WORLD IS REH YONG? HE HAS TO COME SO THAT WE CAN CHOOSE A SONG
HE SAID HE WAS GOING TO BE COMING SOON AFTER STOPPING BY THE HOSPITAL TO PICK UP SOME MEDICINE
SEEMS LIKE HE'S PLAYING AROUND SOMEWHERE THEN
SCRUB SCRUB
IN THE MEAN TIME THEN, I'LL BE TAKING A SHOWER. YO! GOOK CHUHL! TRY TO HELP DAHL NG AROUND A BIT
WHY DON'T YOU DO IT YOURSELF?
SCRUB SCRUB
SHOWER...?

SHAAAAAA
UNEASY
YO, WHAT ARE YOU DOING? HE'S JUST TAKING A SHOWER... ARE YOU A PERV TOO?
YOU KNOW... THAT MICKEY... I CAN'T HELP BUT THINK...
HE'S LIKE A TOTAL GIRL... I WENT OUT WITH MANY GIRLS SO... I KNOW BY INSTINCT!!! CAN'T YOU TELL?

I'M NOT INTERESTED
NO, NO! YOU HAVE TO BE INTERESTED?! WHAT IF HE REALLY IS A GIRL? HOW CAN YOU LIVE WITH A GIRL?
POKE POKE
YOU'RE RIGHT... IT'LL BE A NUISANCE
GIRLS HAVE PERIODS AND THEY ALSO USE THE BATHROOM TOO LONG
HOW CAN HE SAY THINGS LIKE THAT SO CASUALLY...
TH... THAT'S NOT WHAT I MEANT...
SHAAAAAA
AW, GEEZ?
CAN YOU EVEN SEE ANYTHING? YO!

IF YOU'RE THAT CURIOUS, SHOULD I FIND IT OUT FOR YOU?
HOW?
JUST PAY ME SOME MONEY AND I'LL FIND OUT
I DON'T HAVE ANY MONEY...
THEN, DO MY SHARE OF THE CLEANING FOR A MONTH
YOU DON'T WANT IT?
CLACK
NO... A... ALL RIGHT
D-9

HEY, YOU
WERE YOU TALKING TO ME?
THAT'S RIGHT. YOU

TAKE IT OFF

YOU'RE SO ANNOYING... I GUESS GUYS ARE THE SAME NO MATTER WHERE YOU GO
ALL RIGHT IF THAT'S WHAT YOU WISH FOR... I'LL SHOW IT TO YOU WITHOUT HOLDING BACK
DURING MY HIGH SCHOOL'S FIRST YEAR CLASS TRIP... I CAN'T EVEN FORGET ABOUT IT. WE WENT TO THE KYUNG JOO SHIN RA JANG MOTEL
I DID A STRIP SHOW UNDER THE RED LIGHT IN THE MIDDLE OF THE NIGHT IN FRONT OF THE ENTIRE CLASS. DON'T THINK I WOULDN'T WANT TO SHOW IT TO YOU

DAHL BONG, YOU STAY OUT
IT'S NOT SOMETHING I WANT TO SHOW YOU, YOU KNOW
EVEN IF YOU TELL ME TO SEE IT, I DON'T WANT TO. I'M GOING OUT
CLACK
BANG BANG
CLICK CLICK
HEY~ WHY ARE YOU LOCKING THE DOOR? WHAT ARE YOU TRYING TO DO~!!

NO~ DON'T DO IT~ WE'RE STILL IN OUR TEENS~!!
HAVING PERVERTED THOUGHTS!!
YOU SHOULDN'T DO SOMETHING YOU WON'T BE ABLE TO TAKE RESPONSIBILITY LATER ON~!!
SOB SOB...
WE'RE STILL TOO YOUN...
'PUK'...?
THUD!

IT'S OVER NOW. COME IN
CHUHL -
TRYING TO PLAY AROUND WITH ME? I MAY LOOK LIKE THIS BUT I WAS THE MOST FEARED STUDENT ING FIRST YEAR OF HIGH SCHOOL
GOOK CHUHL - ARE YOU ALL RIGHT?
SLAP
SLAP

HE'S... A GUY... I SAW IT WHEN...
HE KICKED ME...
GOOK CHUIHL? DID YOU REALLY WANT TO GET RID OF YOUR CLEANING DUTIES THAT BADLY?
"SOB SOB"... GOOK CHUIHL... WHY ARE YOU SO FOOLISH... PLEASE ACT ACCORDING TO THE WAY YOU LOOK.
NEXT TIME HE TRIES TO PULL SOMETHING FUNNY AGAIN, I'LL MAKE HIS GUTS EXPLODE. WATCH OUT!
GUY
WAAAAH... GET A HOLD OF YOURSELF
MICKEY... HE REALLY IS A GUY... SEEING HOW STRONG HE IS... HE'S PROBABLY MUCH STRONGER THAN ME...
~♪
"SOB"... I CAN'T REALLY FIGURE OUT MICKEY AT ALL...

DON'T GET TOO OVERCONFIDENT I ONLY RECEIVED YOUR HIT BECAUSE I HAD TO
DON'T FIGHT? HEY?
CHALLENGE ME ANY TIME. I'LL TURN INTO A BLOB
GUY
YOU BASTARD!!
CALM DOWN, CALM DOWN!
HEY... WERE YOU REALLY THE MOST FEARED STUDENT?
TUGU DUGU DUGU
IF HE WAS, THEN I'M THE BOSS OF THE ENTIRE KOREAN MAFIA
IT'S MY PICTURE FROM FIRST YEAR. WANT TO LOOK AT IT?

WOW, YOU LOOK REALLY TOUGH BUT WHO'S THE PERSON NEXT TO YOU?
WHAT DO YOU THINK? WASN'T I SO COOL?

IT'S THIS GUY NAMED BUHM GOO... HE WAS A YEAR HIGHER THAN ME... HE LIKED BLACK MUSIC A LOT TOO...

RII - IP
HMPH! I HAVE A PRETTY NASTY DISPOSITION.. SO YOU MAY BE GOOD TO ME FOR 100 TIMES
BUT ONE MISTAKE ENDS IT ALL. I BREAK THE RELATIONSHIP OFF
끝
STAR FESTIVAL
THEN YOU'RE NOT GOING TO TALK TO ME AGAIN?
SLAP
SLAP
PINCH
PINCH
BONK
BONK
LIUAAAAAAH - I'M SORRY -

I THINK WE SHOULD CHOOSE ONE SONG BETWEEN THESE TWO. THEY'RE SIMPLE, BUT THEY GIVE OFF A NICE FEELING
LISTEN TO THIS ONE FIRST
Out of my mind ~
THE TITLE IS "OUT OF MY MIND"? THAT MEANS THAT THE PERSON'S CRAZY... DOESN'T SEEM LIKE IT'S TALKING ABOUT SOMEBODY FOREIGN
She didn't know me at all ~
What can you do ~
Someone tells you ~
you're insane ~
DOESN'T SEEM LIKE IT'S GOING TO BE REALLY EASY... BUT SOUNDS INTERESTING. I LIKE IT

I DON'T LIKE IT!
YO! GOOK CHUHL! YOU CHOSE THIS ONE ON PURPOSE, RIGHT? THERE ARE NO DRUMS WHATSOEVER! JUST A TAMBOURINE
THAT FITS YOUR IMAGE PERFECTLY ANYWAY
짝짝
짝짝
WHAT DID YOU JUST
OKAY? THIS SONG'S NO GOOD!!
HMPH!
MYUNG JAH NOONA SAID THAT WE SHOULD COPY A SONG, WHICH MEANS THAT WE SHOULD PRACTICE IT. SO IF THERE ARE NO DRUMS, THEN THAT'S NO GOOD. LET'S DO ANOTHER ONE. OKAY?

LISTEN TO THIS ONE THEN
Permanent Wave
UGH! THAT'S SO TACKY! WHAT IS THIS?
'PERMANENT WAVE' IS A NEW WAVE GROUP FROM ENGLAND. THEY PERFORMED FOR A SHORT WHILE DURING THE EARLY 80S... AT THAT TIME, WEARING MAKE UP LIKE THAT AND WEARING BLOUSES WAS THE FASHION TREND
THIS ALBUM'S A VERY CONTROVERSIAL ONE, SO THERE IS A VERY LIMITED QUANTITY OF CDS AVAILABLE
THEY STARTED TO BE CONSIDERED AS GENIUSES TOO LATE, SO NOW IT'S EXTRA HARDER TO FIND THEIR ALBUM

THEY DON'T LOOK LIKE GENIUSES AT ALL
THERE ARE TWO CDS
AND THEY'RE SEPARATED BY "LIVING" AND "DYING"
Dying
THERE IS NOTHING RECORDED IN THE 60 MINUTES OF THIS "LIVING" CD

ISN'T IS A BOOTLEG THEN? DOESN'T MAKE SENSE THAT THERE ISN'T ANY SOUND IF IT'S A MUSIC CD
DON'T TELL ME WE'RE GOING TO COPY THAT SILENCE, ARE WE?
WELL... IF YOU CONSIDER SILENCE AS A FORM OF MUSIC...
BUT IT'S PROBABLY REALLY SIMPLE SINCE THE ONLY THING WE'LL HAVE TO DO IS STAY QUIET FOR 60 MINUTES
THE SONG I WANT TO COPY IS IN THIS "DYING" CD
Dying

Dying
1. swan song (3:17)
2. swan song (4:27)
3. swan song (5:08)
4. swan song (7:11)
5. swan song
6. swan song
7. swan song
8. swan song
TAKE A LOOK THERE ARE 8 TRACKS IN THIS CD AND THEY'RE ALL TITLED "SWAN SONG" THE FIRST ONE IS THE ORIGINAL VERSION AND THE REST ARE ALL ARRANGED VERSIONS

THE FIRST "SWAN SONG" IS THE EASIEST AND MOST SIMPLE, STARTING FROM TRACK 2, EVERYTHING GETS MORE COMPLICATED WITH MORE ARRANGEMENTS AND TRACK 8 IS THE HARDEST
EVERY SINGLE ONE OF THESE SONGS ARE INDEED VERY GREAT, BUT FOR THE TIME BEING, THE ONLY ONE WE ARE ABLE TO RECREATE IS THE FIRST "SWAN SONG" SINCE IT'S THE EASIEST
BUT WHAT IS THE MEANING OF THE "SWANG SONG"?

THE "SWAN" MEANS BAEKJO AND "SONG" MEANS NORAE THEREFORE, IT TRANSLATE INTO "BAEKJO-EH NORAE"
HOWEVER, THERE IS SOMETHING EVEN MORE IMPORTANT ABOUT THE MEANING OF THIS SONG
Swan Song
THAT IS WHY SOMETIMES, ARTISTS REFER TO THEIR LAST WORK AS THE "SWAN SONG"
THE SWAN NEVER CRIES ONCE IN ITS ENTIRE LIFE THERE IS A LEGEND THAT IT CRIES BEAUTIFULLY ONCE BEFORE ITS DEATH AND THEN IT DIES
The artist's last work
FOR THAT REASON, SCHUBERT'S LAST PIECE IS ALSO CALLED THE "SWAN SONG"
END OF EXPLANATION

POP ARTISTS SOMETIMES ALSO MAKE USE OF THE TITLE "SWAN SONG" TO INDICATE THEIR LAST PIECE
THEN, THESE PEOPLE TOO... WAS THIS THEIR LAST ALBUM?
THAT'S RIGHT. LISTEN TO IT. IT'S THE FIRST TRACK. THEY SAID THE LYRICS WERE TAKEN FROM BLACK SPIRITUALS

I know moon-rise,
I know star-rise,
Lay dis body down.

I walk in da moonlight,
I walk in da starlight,
To lay dis body down.
I'll walk in da graveyard,
I'll walk through da graveyard,
To lay dis body down.

TO LAY DIS BODY DOWN...

THAT'S IT
SNAP OUT OF IT AND TELL ME WHAT YOU THINK
... IT REALLY IS SOMEWHAT SIMPLE, BUT... IT'S NOT MONOTONOUS AT ALL
DAMN IT... I DON'T EVEN KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT...
DO YOU... HAPPEN TO KNOW MORE ABOUT THE BACK-GROUND OF THIS SONG? LIKE WHEN THEY RECORDED IT... IF THEY USED SOME SPECIAL EQUIPMENT OR TECHNIQUE NOBODY ELSE USED BEFORE...

THE FIRST "SWAN SONG" USES ONLY A GUITAR, BASS, AND DRUMS...
AND THERE WAS NO SPECIAL EQUIPMENT NOR TECHNIQUE
THERE'S SOMETHING YOU CAN'T PUT IN THE SHEET... SOMETHING YOUR EARS CAN'T HEAR.
THEN... WHAT COULD IT HAVE BEEN?
BUT THERE WAS SOMETHING THERE AND I'M SURE OF IT...

THAT WAS...
THESE PEOPLE'S .. SOULS..
RIGHT AFTER THEY FINISHED RECORDING THIS ALBUM
WHY??!!
THINK ABOUT IT... THE ONLY REASON THE "SWAN SONG" HAS MEANING IS BECAUSE AFTER THE SWAN CRIES, IT DIES
ALL OF THEM COMMITED SUICIDE

THESE PEOPLE... WANTED TO SING A REAL SWAN SONG
SO ALL THESE "SWAN SONGS" WERE FINALIZED WITH THEIR DEATHS...
OF COURSE NOT... BECAUSE WE NEED TO PARTICIPATE IN THE AUDITION
YOU DON'T WANT US... TO COPY THEIR DEATH EITHER, DO YOU?
HOWEVER... TRY TO IMAGINE HOW THEY FELT AS THEY RECORDED THIS ALBUM AND KNOWING WHEN THEIR DEATHS WERE AWAITING THEM
THIS IS... TRULY THE LAST MUSIC IN MY LIFE!!
AND NOW... I CAN DIE WITHOUT ANY REGRETS!!

IF WE WANT TO PERFORM THIS SONG EXACTLY AS HOW THEY DID...
WE NEED TO COPY THEIR SOULS
...THIS WORK WAS MADE THROUGH THE SACRIFICE OF THE SOUL...
...THAT IS WHY WE CAN FEEL THEIR SOULS WHEN WE LISTEN TO IT...

YAWN?
삼영악기
피도악기
THERE'S A DELIVERY SERVICE COURIER DOWNSTAIRS, SO WOULD YOU PLEASE SEND THE THINGS TO WHERE THE COURIER IS?
?
I DON'T WANT TO DO THIS, DAD...
HEY, DO YOU THINK YOU CAN REALLY TEACH THEM?

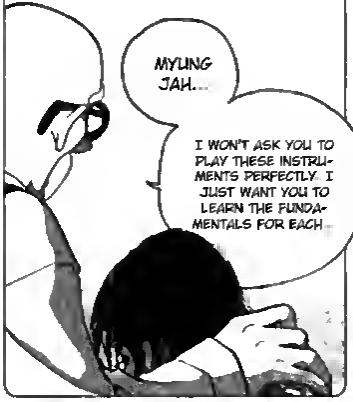
THEN DADDY WILL EAT ALL THIS CANDY! YUM YUM... THEY LOOK SO GOOD

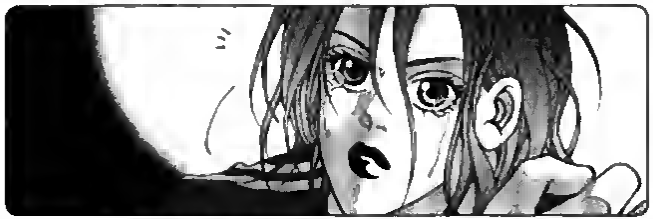
THIS IS TOO HARD...
THEN DADDY WILL WEAR THIS DRESS INSTEAD OF YOU

I CAN'T DO IT...
THEN THESE SHOES...

DAD! YOU'RE GOING TOO FAR! YOU KNOW THAT... I HAVE NO TALENT FOR THESE THINGS!!

I REALLY DISLIKE THIS. THIS THING PEOPLE CALL MUSIC...


MYLING JAH...
I WON'T ASK YOU TO PLAY THESE INSTRUMENTS PERFECTLY. I JUST WANT YOU TO LEARN THE FUNDAMENTALS FOR EACH...



SOMEDAY, WHATEVER YOU'RE LEARNING RIGHT NOW WILL COME IN HANDY

SOMEDAY, I PROMISE...

DAD...?

WHAT IS THIS?
MADE IN CHINA??
THIS IS TOO MUCH!
SOMEONE MUST HAVE PLAYED THESE FOR AT LEAST 10 YEARS!!
GUY
DON'T TELL ME THE GUITAR TOO...
THE GUITAR'S BRAND NEW
WOW? IT'S A FENDER?
WHAT THE HELL? IT'S JUST THE SHAPE THAT'S LIKE A FENDER!
SORIZOA"? WHAT THE HELL IS IT WITH THIS CHEAP SOUNDING BRAND!?
Sorizoa

NOTE: "SORIZOA" MEANS "GOOD SOUND" XD

NOTE: "DUZOA" MEANS "IT'S BETTER"
MINE'S 'DUZOA'
Duzoa
WHAT DO YOU EXPECT US TO DO WITH ALL THESE CHEAP NATIONAL BRANDS!?
THAT'S RIGHT! THIS IS REALLY GOING OVERBOARD! ALL OF THIS IS IN HORRIBLE CONDITION! BUHM GOO? I MISS YOU!!
JUST FINISH UNLOADING ALL THE INSTRUMENTS

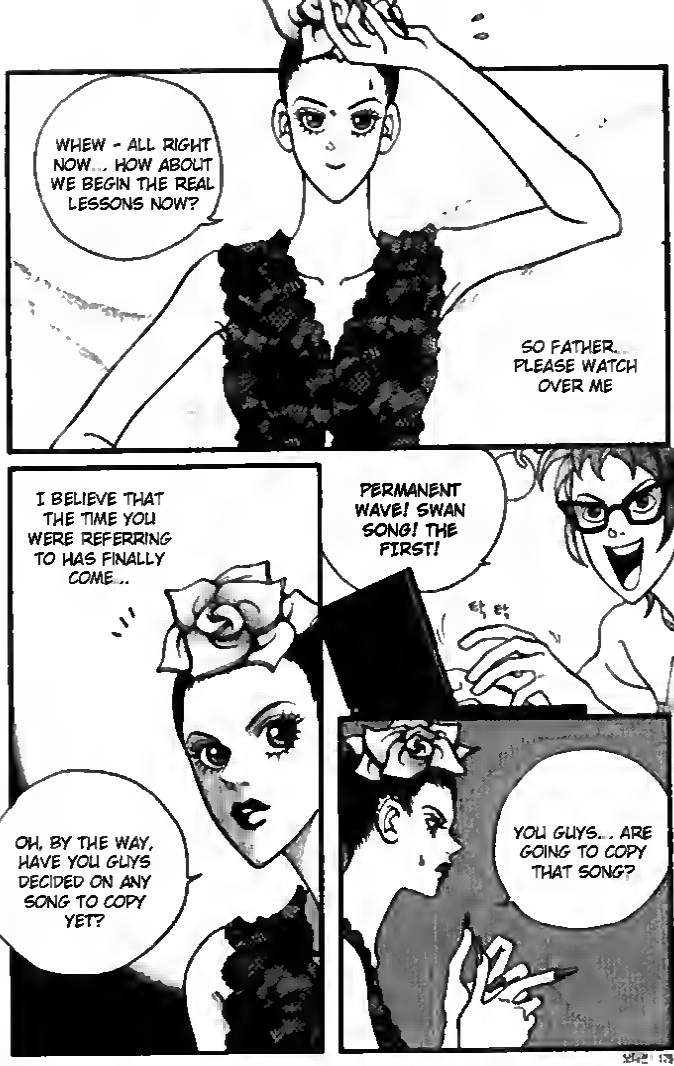
YOU DENSE AND SPOILED BRATS!! MYUNG JAH HAD TO PAWN HER JEWELRY IN ORDER TO BUY THESE INSTRUMENTS!!
YEAH, AND WHO WAS IT THAT STARTED THE WHINING AGAIN?
This is not yummy
Lick Lick
THAT'S WHY I TOLD YOU TO WATCH YOUR MOUTH, GOOK CHUH
WELL, APPRECIATE HERE
SO HOW MANY SIBLINGS DO YOU HAVE?
THREE
STYROFOAM
YOU CAN PROBABLY STOP PRESSING NOW. THE GLUE SHOULD HAVE DRIED OFF BY NOW. STEP ASIDE FOR A SECOND

I'LL SCREAM IN HERE, SO SEE IF YOU CAN HEAR ME FROM OUTSIDE
DID YOU HEAR IT?
CLAP CLAP
NO, NOT AT ALL. IT'S A PERFECT SOUND ISOLATOR
THIS SEEMS FUN I WANT TO GO INSIDE TOO AND SCREAM
HM? YES... IT'S PERFECT AFTER ALL...

AAAAAAAH -
빼끔
DID YOU HEAR IT?
NO WAY...
OKAY. WE'VE PRETTY MUCH SET EVERYTHING UP...

YOU NEED TO TURN IT LIKE THIS TO TUNE THE DRUMS. SEE? IT'S BECOMING TIGHTER
REH YONG, HAVE YOU FINISHED SETTING UP THE PROGRAM?
YES!
REH YONG'S
HOW ABOUT YOU GUYS? HOW'S TUNNING UP GOING?
TWANG TWANG?
DOONG DOONG?
I DID IT THE WAY YOU TAUGHT US AND IT WAS PRETTY EASY
I'M DONE TOO

WELL THEN... LET'S PUT THE VOLUME UP...
ALL RIGHT? THIS TIME...
MAKE ANY SOUND YOU GUYS WANT TO
Everybody... Still have a Few cakes in questbon...
나나나~
촤앙
창창창
쭈둥둥


WHEW - ALL RIGHT NOW... HOW ABOUT WE BEGIN THE REAL LESSONS NOW?
SO FATHER... PLEASE WATCH OVER ME
I BELIEVE THAT THE TIME YOU WERE REFERRING TO HAS FINALLY COME...
PERMANENT WAVE! SWAN SONG! THE FIRST!
OH, BY THE WAY, HAVE YOU GUYS DECIDED ON ANY SONG TO COPY YET?
YOU GUYS... ARE GOING TO COPY THAT SONG?

YOU KNOW ABOUT THAT SONG TOO, NOONA?
THERE ARE... A LOT OF OTHER EASIER AND SIMPLER SONGS OUT THERE... BUT WHY DID YOU EXACTLY...?
IT'S JUST THAT THE SONG'S NOT AS SIMPLE AS IT SOUNDS
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? ... THIS SONG MAY BE SIMPLE TO PLAY BUT
BECAUSE IT RELIES SO MUCH ON THE BASIC TECHNIQUES, IT'S RATHER HARD TO CONVEY THE
IT'S TOO MUCH FOR YOU GUYS
YOU'RE WRONG, NOONA? CHUHL HYUNG TOLD US THAT WE ONLY NEED TO COPY THEIR SOULS

O... OF COURSE, IF YOU GUYS PRACTICE THIS SONG ONLY THE ENTIRE TIME... MAYBE YOU'LL GET SOMETHING SIMILAR TO THE SONG, BUT OUR PROBLEM IS THAT THERE'S NOT ENOUGH TIME FOR THAT
SEE, YOU GUY HAVEN'T EVEN TRANSCRIBED THE SONG, RIGHT? YOU HAVE TO LISTEN TO IT AT LEAST FIFTY TIMES, SO THAT MEANS A WHOLE DAY LESS TO PRACTICE... ON TOP OF THAT..
Y... YOU'RE WRONG! I CAN DO THAT RIGHT NOW!
GUY
WRITE
WRITE
WRITE
NO? WAY...!!
...SO YOU CAN TRANSCRIBE SOMETHING...
YOU ONLY HEARD ONCE A COUPLE OF HOURS AGO?

Jahi Bong hurriedly sat down to transcribe the tabs for the vocal line, guitar bass and drums
No one... could believe this could be possible
YOU'RE ALREADY DONE?
WOW...
... YOU EVEN DID THE DRUM TAB RIGHT. WHERE DID YOU LEARN HOW TO TRANSCRIBE SHEET MUSIC?
MUSIC NOTEBOOK
YEAH... JUST A SECOND... HERE HERE AND HERE THEY PLAYED THE TAMBOURINE

THE ONLY THING YOU NEED IS THE RENDITION... THEN THIS IS ALMOST PERFECT...
I... I... THEY USED TO SELL A LOT OF SHEET MUSIC... AND I WOULD LOOK AT THEM AND LISTEN TO THE SONG... THAT'S HOW I LEARNED... IT WAS KINDA FUN...
THEN.. HAVE YOU EVER STUDIED ABOUT CHORDS AND MOVEMENTS?
WELL... I CAN PICTURE ALL THE NOTES IN MY HEAD... OF COURSE, THE ONLY WAY I LEARNED THE NAME OF THE CHORDS WAS THROUGH THE BOOKS...
I CAN'T BELIEVE THIS... CAN A HUMAN BEING HAVE SUCH A FEARSOME SKILL?
OF COURSE! DON'T YOU KNOW ANYTHING ABOUT THE CHILDHOOD OF THE FAMOUS MASTER MOZART?
ABOUT WHEN HE LISTENED TO GREGORIO ALLEGRI'S "MISERERE" TWICE AND PERFECTLY TRANSCRIBED IT ONTO STAFF PAPER

W, WAIT A SECOND!! DOES THAT MEAN THAT DAHL BONG HYUNG'S INTELLIGENCE LEVEL IS THE SAME AS MOZART'S??
BUT THE SONG MOZART TRANSCRIBED WAS A 9 VOICE PART, CHORAL SONG. THE "SWAN SONG" IS A LOT MORE SIMPLE THAT THAT, BUT... IN ANY CASE, IT'S IMPRESSIVE
IT'S ODD. DAHL BONG HYUNG, YOU SAID THAT YOU CAN'T EVEN MEMORIZE THE MULTIPLICATION TABLE THEN HOW CAN YOU DO THAT WITH THAT MEMORY OF YOURS...
O, LIGH
POKE POKE
YO? H- HOW COULD YOU SAY THAT IN FRONT OF EVERYBODY? I TOLD YOU IT WAS A SECRET...
YOU CAN'T MEMORIZE THE MULTIPLICATION TABLE?
THAT'S EVEN MORE IMPRESSIVE

NO, NO! I CAN MEMORIZE IT! IT'S JUST THE 8TH ONE THAT I CAN'T MEMORIZE!
WHAT'S 8 X 7?
87 !!
WAHAHAHA
HEY? STOP LAUGHING AT ME?
IT'S DHA!!
Y... YOU NEVER KNOW! IF WHEN I WAS A CHILD
I HAD HAD A LOT OF MILK WITH DHA, I COULD'VE BEEN VERY SMART RIGHT NOW!!
TH... THEY'RE DIFFERENT?

LET ME SEE THE SHEET MUSIC. I'LL WRITE THE LYRICS DOWN
WOW? YOU UNDERSTOOD ALL THAT ENGLISH AND EVEN MEMORIZED IT ALL? WOW?
THIS IS NOTHING. YOU MUST NOT KNOW MUCH ABOUT ME, BUT LET'S TAKE THIS CHANCE TO LEARN SOMETHING
I HAVE AN IQ OF 170 AND I'M FLUENT IN 5 LANGUAGES
NOONA. I'LL SING IT NOW, SO COULD YOU GIVE ME THE FIRST NOTE, PLEASE?
WHAT AN ANNOYING BASTARD
EE!~

Reh Yong Instead of keeping constant with the first note that was given to him through the keyboard
I~
Started singing an octave higher It was in Falsetto
know
moon-rise
I know star-rise~
That voice...
GUY
Was something you wouldn't believe it could be a guy's voice

But it was a beautiful sound
Because... No one has ever heard anything like this
whether he really isn't an alien after all
They started to wonder...

When Reh Yong
Sang the climax of the song
Everyone
Closed their eyes
It made them shudder...
I'M DONE... BUT WHY AREN'T THEY COMMENTING? AM I GETTING YELLED AT AGAIN? LIKE DURING MUSIC CLASS ...?

와아—
와—
WOOOOOOW
THAT WAS AMAZING~!!
WHISTLE
CLAP
CLAP
WOW
CLAP
WHISTLE
ENCORE~
YOU GOT YELLED AT DURING MUSIC CLASS, RIGHT?
BECAUSE I CAN'T SING ANOTHER WAY, THEY TOLD ME I SING BADLY!!
I .. I THOUGHT I WAS GOING TO GET YELLED AT .. BECAUSE I WAS SINGING IN A FALSETTO VOICE ..
REH YONG.. YOU CAN'T SING ANOTHER WAY?

YEAH! WHEN I SING, MY VOICE IS TOO LOUD, SO...
EVER SINCE I WAS LITTLE, PEOPLE AROUND ME DIDN'T LET ME SING... TELLING ME THAT I WAS TOO LOUD... BUT IF I DO IT IN FALSETTO, I CAN SING SOFTLY...
NOD NOD
SO ALL YOUR LIFE, YOU'VE BEEN SINGING IN FALSETTO LIKE AN IDIOT?
BOOHOO? DOES THAT MEAN... I CAN'T BE A SINGER ANYMORE?
YOU'RE WRONG, REH YONG. THERE'S NOBODY HERE WHO WILL TELL YOU THAT YOU'RE LOUD... SO YOU CAN SING AND SCREAM AS MUCH AS YOU WANT TO DURING PRACTICE
YOU SHOULD BE MORE SELF CONFIDENT. WHEN I HEARD YOU SING, I WAS THINKING THAT...
IF A GOOD SINGER NEEDS 100 CONDITIONS, SOMEONE WHO HAS A BEAUTIFUL VOICE HAS ALREADY FILLED 99 OF THOSE CONDITIONS
AND THIS REFERRING TO YOU, REH YONG
HEH... I REALLY LIKE WHAT YOU SAID THERE

HEY, YOU. CHANGE IT SO THAT I CAN GET MY GUITAR SOUND
GIVE ME THAT. I'LL PLAY IT TOO
BUT NOT THE GUITAR. I'LL PLAY THE KEYBOARD
YOU SAID YOU CAN'T PLAY
IT'S NOT THAT I CAN'T PLAY... I JUST NEVER PLAYED IT BEFORE
Gook Chuhl carefully pressed the keyboard with one finger and

Stopped for a moment...
After that he energetically performed the guitar and bass parts of the "Swan Song
Sometimes, his fingers would slip because he'd put too much force in them
But he played the entire song without any mistakes

... SO? DON'T YOU THINK I'LL BE ABLE TO LEARN HOW TO PLAY THE GUITAR REALLY QUICKLY?
IS IT REALLY... THE FIRST TIME YOU'VE EVER PLAYED..?
IT'S MY FIRST TIME...
AT LEAST WITH A REAL KEYBOARD...
I'VE ONLY PLAYED PAPER KEYBOARDS BEFORE.

#kMTS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

Manga: Audition
Founder: XX Blue
Trans: NiNiNhA
Editor: Finalpro